

“M-AM INFORMAT, PREPONDERENT, ASUPRA ASPECTELOR CE PRIVEAU ECONOMIA SUEDEI, PERFORMANTELOR DIN DOMENIUL INDUSTRIEI ȘI AGRICULTURII, DAR MAI ALES PARTICIPAREA SUEDEI LA CIRCUITUL ECONOMIC MONDIAL, ACESTEA AU FOST PRINCIPALELE DIRECȚII DE DOCUMENTARE.”

De vorbă cu Mihai Pîngă, consilier economic la Ambasada României din Suedia.

Silvia Constantinescu: În CURIERUL ROMÂNESC numărul 2 din 2000 l-am prezentat pe actualul ambasador al României la Stockholm, pe domnul Adrian Constantinescu; am prezentat apoi, în numărul 3/2001, pe actualul consul, Maria Ilie. Este rândul dvs. să vă prezint cititorilor mei, d-ule Mihai Pîngă. Sunteți consilierul economic din cadrul ambasadei României la Stockholm deja de un an. Înainte de a vorbi despre sarcinile dvs., care decurg din funcția pe care o aveți, doresc să începem cu prima întrebare, pe care deja o cunoașteți, căci este o întrebare tradițională: cine sunteți domnule Mihai Pîngă?



Domnul Mihai Pîngă.  
Foto: © Mihai Pîngă.

Mihai Pîngă: Profesia mea de bază este cea de inginer petrolier, fiind absolvent al Institutului de Petrol, Gaze și Geologie - București, promoția 1970. După efectuarea stagiaturii în mai multe șantiere de prospecțiuni și exploatare a zăcămintelor de petrol și gaze din țară, am fost angajat, în 1973, prin concurs, la Institutul de Proiectări și Cercetări pentru Utilaj Petrolier - București, ca inginer proiectant și cercetător științific.

În 1979, ca urmare a cunoștințelor tehnice acumulate și cunoscând și limba engleză, mi s-a oferit șansa de a fi angajat la Industrial exportimport - una din cele mai mari companii de comerț exterior din acea perioadă; aici am parcurs ierarhia profesională până la nivelul de șef al unui departament de export utilaj petrolier, fiind implicat în afaceri atât cu țările blocului comunist, dar mai ales cu firme din țări cu economie de piață. Din 1986 și până în prezent am lucrat în Departamentul de Comerț Exterior, în funcția de consilier; acest departament a aparținut mai multor structuri ministeriale, în prezent acesta fiind înglobat în structurile Ministerului Român al Afacerilor Externe. În vederea ridicării și perfecționării pregătirii profesionale, am urmat o serie de cursuri post universitare de specializare în domeniul comerțului exterior și relațiilor economice internaționale, de regulă organizate de Academia de Studii Economice din București. Provin dintr-o familie de mai multe generații de intelectuali, prin tradiție medici și farmaciști, eu fiind singurul care am optat spre o altă profesiune. Sunt căsătorit, din 1973, cu Nicoleta, de profesie inginer, și am 2 copii: Raluca - 27 ani, absolventă a Facultății de Limbi Străine din cadrul Universității București, și Alexandru-Cosmin - 24 ani, absolvent al Facultății de Management Financiar Contabil din cadrul Academiei de Științe Economice București.

S.C.: Care sunt hobbyurile dvs? Vă place muzica, literatura beletristică, să faceți sport?

M.P.: Aș putea răspunde pozitiv numai la capitolul muzică; părinții mei au dorit să mă educe conform unor principii practice de familiile de intelectuali și am început să iau lecții de până de la vârsta de 10 ani și până chiar aproape de terminarea liceului, când ajunsesem să cânt Bach, Beethoven, Verdi, Strauss, etc., dar și muzică populară românească și române; un rol important l-a jucat și tatăl meu, care cânta la flaut și avea o voce deosebită. Din păcate am rămas numai un meloman, pentru că datorită despărțirii de

pianul de acasă, nu am mai avut posibilitatea de a exersa, pierzându-mi abilitatea de a cânta. Îmi place literatura beletristică, dar din păcate, în ultima perioadă am citit puțin, de regulă la recomandarea cuiva, și asta din două motive: nu am timp, iar din cauza formației mele profesionale sunt atras de literatura de specialitate tehnică și economică. În ceea ce privește sportul, îmi amintesc cu plăcere că în liceu și studenție am practicat handbalul, chiar la nivel de performanță. Azi prefer să privesc la televizor desfășurarea unor competiții sportive și să fiu informat asupra rezultatelor și performanțelor realizate. Din necesități impuse de “vreme”, singurul “sport” pe care îl practic și care îmi permite o doză corespunzătoare a efortului, este mersul pe jos, circa o oră zilnic.

S.C.: Ce v-a calificat pentru funcția de consilier economic la Stockholm? Mă gândesc că Suedia este o țară care se deosebește mult de tradiția românească și politică, și economică, și culturală, și chiar a multor alte țări europene. Ce știți despre Suedia înainte de a veni aici? Cunoșteți limba suedeză?

M.P.: Pregătirea și experiența profesională, de care dispun în domeniul relațiilor economice internaționale, au fost, cu siguranță, principalele avantaje care au contribuit la nominalizarea mea pentru postul de consilier economic al Ambasadei României de la Stockholm. Într-adevăr, România se deosebește mult de Suedia din punct de vedere politic și cultural, dar în domeniul economic și în special al comerțului exterior și cooperării economice internaționale există o serie de reguli și cutume, specifice economiei de piață, care funcționează la fel în toate țările cu astfel de economii. Menționez că România, în perioada centralismului totalitar comunist, în relațiile cu țările cu economie de piață, a fost nevoită (în special datorită nevoilor stringente de devize) să se supună acestor reguli pentru a se putea înscrie în circuitul economic internațional chiar dacă proporția în care a participat la acest flux a fost modestă. În perioada de pregătire premergătoare venirii mele la post, care a fost de circa un an și jumătate, dat fiind specificul funcției economice pe care urma să o ocup, m-am informat, preponderent, asupra aspectelor ce priveau economia Suediei; performanțele din domeniul industriei și agriculturii, dar mai ales participarea Suediei la circuitul economic mondial, au fost principalele direcții de documentare. Istoricul relațiilor economice bilaterale precum și evoluția lor, mai ales în perioada post comunistă, precum și perspectivele dezvoltării acestora în viitor au constituit, de asemenea, o altă latură importantă a documentării mele. Faptul că nu cunoșteam limba nu a fost de natură să mă descalifice, știut fiind că în Suedia limba engleză este cunoscută și practică de către localnici până chiar la cel mai scăzut nivel de pregătire. De altfel, nici precedentii mei colegi nu au cunoscut limba suedeză la sosirea lor la post, dar au învățat-o pe parcurs până la un nivel chiar de foarte bine. În prezent urmez și eu cursuri de învățare a limbii suedeze pentru că, într-adevăr cunoașterea acesteia constituie un avantaj; mă refer aici, în special, la faptul că în Suedia presa este în exclusivitate de limbă suedeză, dar și la unele situații de pe urma cărora aș putea obține beneficii dacă aș fi cunoscător al limbii.

S.C.: Ce moștenire ați primit de la foștii consilieri economici Radu Șerban și Ilie Stănică?

M.P.: Consilierii economici ai ambasadei noastre din ultimii ani, respectiv domnii Radu Șerban și Ilie Stănică, au avut un rol important în dezvoltarea relațiilor economice bilaterale. Din 1992 și până în prezent, volumul schimburilor comerciale a crescut constant, exportul României în Suedia fiind dominat de o gamă variată de produse textile, mobilier și componente de mobilier din lemn, mase plastice și cauciuc etc., în timp ce importul românesc din Suedia este aproape în totalitate autodirecționat către echipamente și tehnologii de vârf necesare modernizării infrastructurii din telecomunicații,

transporturi feroviare și rutiere, dar și echipamente pentru exploatarea și prelucrarea lemnului. De asemenea, consider că foștii consilieri economici au jucat un rol benefic în influențarea unor firme mari suedeze, precum ABB, Ericsson, Volvo, Scania etc, etc, de a investi sau deschide unele afaceri în România.

S.C.: Ce acțiuni ați inițiat la Stockholm și cum s-au concretizat aceste inițiative?

M.P.: După sosirea mea la post au avut loc o serie de acțiuni cu impact economic din care menționez o serie de vizite ale unor demnitari în ambele sensuri, până la nivel de Prim-Ministri, care au condus la relansarea relațiilor bilaterale româno-suedeze. Astfel, în noiembrie 2001, a fost semnat un Acord Guvernamental privind dezvoltarea cooperării bilaterale în domeniul energiei și protecției mediului, iar în prezent se află în stare de finalizare negocierile privind încheierea unui Acord de promovare și protejare reciprocă a investițiilor. Din octombrie 2000 și până în prezent au avut loc cinci misiuni economice, atât în Suedia cât și în România, realizate cu sprijinul ambasadei noastre, ale căror rezultate s-au concretizat atât în stabilirea unor noi contacte de afaceri de perspectivă cât și în mărirea volumului schimburilor comerciale bilaterale.

S.C.: Ce acțiuni vor avea loc în anul 2002?

M.P.: Și în anul 2002, ca urmare a inițiativelor ambasadei noastre, vor continua vizitele reciproce a unor demnitari români și suedezi, prilejuri cu care vor fi semnate noi acorduri bilaterale de cooperare în domeniul economic. Pentru anul viitor sunt demarate pregătirile pentru unele acțiuni cu caracter economic, precum participarea României sub pavilion național la minim 2 târguri internaționale, dar și o serie de misiuni economice ale unor camere de comerț și organizații profesionale de ramură ce au drept scop identificarea unor noi posibilități de export de mărfuri românești pe piața Suediei. ▲

## KALAMA SUTRA

”Să nu crezi în ceva, doar pentru că așa ai auzit;  
”Să nu crezi în tradiții, doar pentru că au fost stabilite  
cu multe generații în urmă;  
”Să nu crezi în ceva, doar pentru că este spus și  
repetat de multă lume;  
”Să nu crezi în ceva, doar pentru că se află scris în  
cărțile tale religioase;  
”Să nu crezi în ceva, doar pentru că este bazat pe  
autoritatea învățătorilor și bătrânilor tăi;  
”Dar când, în urma propriei observatii și judecării,  
îți dai seama că ceva se potrivește cu rațiunea  
și că duce la binele și avantajul fiecăruia și tuturor,  
atunci să accepți aceasta  
și să trăiești în conformitate cu ea.”

Buddha (Illuminatul)

(Traducere din limba engleză: Octavian Ciupitu.)

## PRECIZARE

Aducem la cunoștința celor care trimit materiale spre publicare următoarele:

- \* nu garantăm publicarea materialelor trimise la redacție;
- \* nu garantăm publicarea integrală a nici unui material, mai ales când acesta este extrem de lung;
- \* materialele trimise spre publicare trebuie să fie pe dischetă, fie pentru Mac OS, fie Windows, în Word, sau prin e-mail;
- \* nu publicăm niciodată articole fără semnătură sau sub pseudonim;
- \* materialele trimise la redacție nu se înapoiază;
- \* materialele publicate nu se plătesc, munca redacției și a autorilor articolelor este benevolă.